



# The IWLA Bulletin

A Newsletter for the Members of the Iowa World Language Association

Volume XVII No. 2

Winter 2010

## From the President: Wade Petersen

I would like to welcome everyone to the Iowa World Language Association. We are the teachers of world languages in elementary schools, middle and junior high schools, high schools, and community colleges, colleges, and universities in the great state of Iowa. This Association has a proud tradition of advocating for and of promoting world languages and cultures by teachers and students in our state. Most visibly, our association puts on an annual conference by creating opportunities for educators to network and to learn new teaching techniques. The conference held last October at the Downtown Marriott in Des Moines was another great success, thanks to the hard work of the IWLA Executive Board, many organizing committees, wonderful volunteers, talented presenters, and eager-to-learn attendees.

*Il faut cultiver notre jardin* (It is necessary to cultivate our garden). Voltaire wrote this in his novel *Candide*. How is our world language “garden” growing in the state of Iowa? This is my 24th year of teaching, and I have been attending and presenting at the IFLA/IWLA conference for a long time. I have spent a couple years on the Executive Board, and now find myself as President of an organization of over 1200 teachers. Wow! That’s a lot of responsibility! Of course, our primary focus is to organize and facilitate the annual conference, but the IWLA is now at the heart of so many more issues in the lives of our teachers.

For the past several years, we have been advocating for the state to reinstate a position for a world language representative in the Department of Education. This would be the “glue” that helps us build a cohesive vision for the future. Despite our passionate letter-writing campaigns to state legislators, no commitment has emerged from the legislature or the governor’s office (I could supply a “fertilizer” metaphor here, but I’ll hold back). There are many sympathetic

ears, but Madame Budget continues to guillotine any results. With a new political makeup to the Iowa House and governor’s office, we will continue to pursue this avenue.

The Executive Board has been discussing the Iowa Core Curriculum, and we provided an online survey for teachers to express their views as to IWLA’s role in all of this. Just when we felt that we were ready to dive into this pool to advocate for the inclusion of world languages, along came the National Common Core initiatives. For those veteran teachers reading this, you know the drill. Just when we are told to jump through one “hoop” (or educational initiative), it dies, and is replaced by the next “hoop.” It reminds me of my own school, where there is a new push for “standards-based education.” My first thought is...does anyone remember OBE from the 1990s when we called this “outcomes-based education”? So...I think we, as educators, feel a certain amount of “this too shall pass.” What is permanent? What do we fight for? Will this just go away to be replaced by something else? Yikes!

The question then comes back to our own “garden.” We have fantastic world language teachers in Iowa. Most of our attention is rightfully placed on our own classroom. We must each be effective with our own students. We must care for and create a personal space at our schools where we know that students, and also teachers, can flourish and grow. Teaching a world language means we try to bring some of the world to our students; to do this, we must first create that rich space to plant those seeds in our classroom. The Iowa World Language Association is here to help. We will help you to become a better teacher. We will advocate to push our state to make us a better state. No one ever said gardening was easy, but when students speak a world language, the harvest is well worth it.

# CONTACT INFORMATION FOR IWLA

## Wade Petersen, President

Valley Southwoods Freshman  
High School  
625 S. 35th St.  
WDM, Iowa 50265-2053  
wadeep@netins.net

## Stacy Amling, Treasurer

1125 Hancock Dr.  
Boone, IA 50036  
Des Moines Area Community  
College

## Erik Ladner, President-Elect

Central College  
Pella, Iowa 50219  
ladnere@central.edu

## Sara Blanco, Immediate Past-President

Price Lab School, UNI  
sara.blanco@uni.edu  
319-273-3002

## Tracy Dinesen, Vice-President

Simpson College  
Indianola, Iowa  
Tracy.dinesen@simpson.edu

## Karla Jensen, Advocacy Chair

Southeast Polk High School  
jensenk@se-polk.k12.ia.us

## Carrie Mulvihill, Secretary

1323 Victoria Circle  
Norwalk, IA 50211  
515-981-5474  
cjmulvihill@dmacc.edu  
Des Moines Area Community College  
Urban Campus  
1100 7th Street  
Des Moines, IA 50314

## Julie Wilhelm, Bulletin Editor

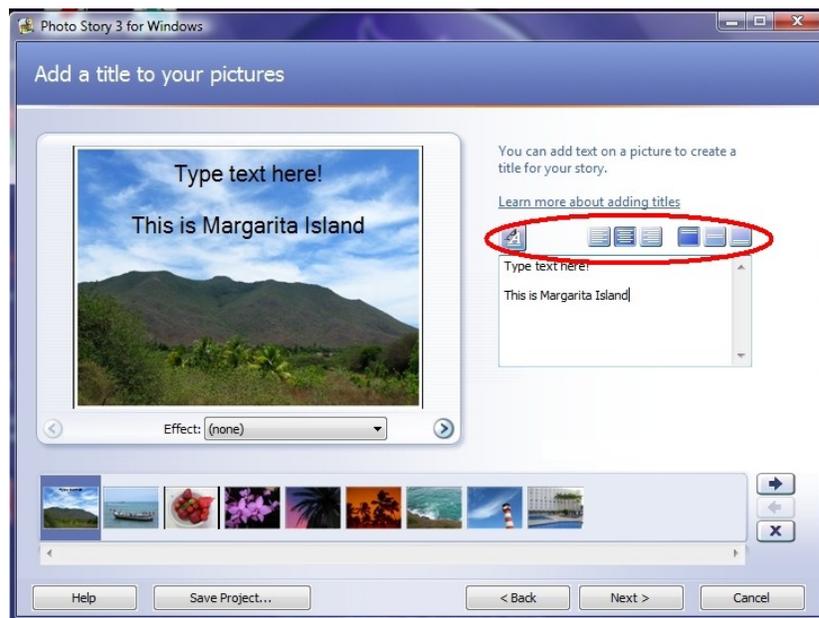
1185 Quail Avenue  
Goodell, IA 50439  
641-495-6161  
farm5@frontiernet.net  
Iowa State University  
300 Pearson, Hall  
Ames, IA 50010  
jwilhelm@iastate.edu

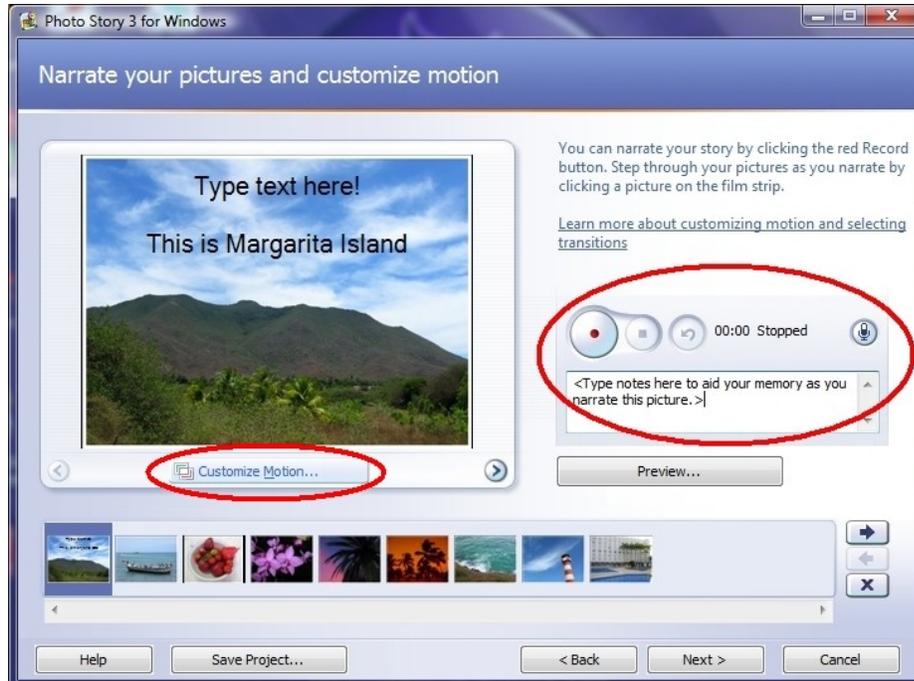
# Technology in the Classroom: Photo Story 3

By: Dr. Julie González, Winona State University

## Overview of Photo Story 3

Digital Storytelling is the modern expression of the ancient art of storytelling. Throughout time, storytelling has been used by cultures around the world to impart traditions and knowledge. Educators are only recently beginning to discover the use of digital storytelling in the classroom. Photo Story 3 is a free software program that will allow you and your students to create lively multimedia video presentations using still images combined with text, narration, and music. Through digital technology, you and your students can create interesting stories and thematic projects via slide shows that include interesting transitions and motion. Various stories and thematic units can be created across the curriculum and at a wide range of age levels from Pre-K to college level. Photo Story 3 is the most user friendly software program on the market to generate digital stories and projects. Once the program is downloaded, you can create a new project, import and arrange images, remove black borders, add titles and effects, add narration, customize motion, and export your project to create a lively multimedia video presentation.





After a Photo Story 3 project is created, the video file can be saved to a computer, CD or web page and shared within the classroom setting. There are literally hundreds of options for digital storytelling.

### Alignment to Standards

It is apparent that that digital storytelling would further standards based teaching in a variety of ways.

21* Century Skills	Digital Story Telling
Inventive Thinking	Digital storytelling requires independent, creative, and inventive thinking.
Digital Age Literary	Digital storytelling allows a student to be informed and literate on various levels.
Effective Communication	Digital storytelling involves collaborative, interactive communication, and personal communication.
High Productivity	Digital storytelling utilizes cutting-edge, effective use of productivity tools to create high quality products and results.

from the North Central Regional Educational Laboratory, the enGauge 21st Century Skills. (<http://www.ncrel.org/engage/skills>)

### Photo Story 3 at Work in the Classroom

How can you use Photo Story3 in your classroom? Teachers might have students create pictures in Microsoft Paint, and then narrate the pictures in a foreign language. In elementary classes, teachers might take pictures of a class fair, exhibition, or other activities and create a photo story. Middle school students might use Photo Story 3 to create biographies, illustrate geography, and more. High school and college age students might use photos and music to raise awareness of social or ethical issues, or in a literature class. Once you and your students learn to use digital storytelling, you and your students will have hundreds more ideas to discover, learn, and have fun with multimedia technology. Digital storytelling is beneficial to both auditory and visual learners and allows your students to engage in active learning.

# BE PART OF THE ACTION WITH IWLA!

Have you ever thought to yourself, "IWLA needs to...". Or, have you ever commented to the person sitting next to you at the conference, "I have a great idea of how IWLA should...". Do you have talents and skills you could use to benefit language teachers in the state?

**Be a leader! Nominate yourself** for one of the positions open for election next year. Know someone that fits the description? **Nominate a friend or colleague** that you know would be a great leader for our organization.

CONTACT: Sara Blanco, IWLA Past President at [sara.blanco@uni.edu](mailto:sara.blanco@uni.edu)

Positions for 2011 elections:

\*Include NAME, SCHOOL/POSITION, EMAIL and PHONE if possible



## **Vice President:**

Four year term, cycling through all President positions on Executive Board. VP, President Elect, President and then Past President/Conference Chair. Responsibilities change each year according to position.

## **Secretary:**

Member of Executive Board. Takes notes during all official meetings, edits and then distributes copies of minutes for previous meeting at all meetings, sends email, checks by-laws for board actions, sends emails on behalf of President, communicates with Board on issues being discussed. Two year term.

## **Advocacy Chair:**

Member of Executive Board. Leads and informs Board of advocacy issues in state, offers ideas to Board as to actions that need to take place, keeps informed on policy issues that affect FL teaching ex. -budget cuts, language related legislation, etc. Two year term.

## **ACTFL Representative:**

Member of Advisory Council. Represents Iowa at the ACTFL conference. Attends the state delegate workshop, as well as the regular conference. Reports to Advisory Council during meetings as well as submits an article for the bulletin. Disseminates important information gained at national conference to IWLA members. Two year term.

\*Executive Board members receive free registration to the annual conference.

\*IWLA pays ACTFL Rep.'s registration and most of the travel costs to attend the conference.



# Teaching Idea

By: Ellen Bernard Shrager

Here is an easy pre-class that you can use once a week to re-cycle old concepts:

- Create four sentences in your target language that are distinct,
- insert them in:  
<http://www.wordle.net/create>
- Experiment with layout /font /color. I prefer the "Any Which Way" layout.
- Students re-create the four sentence. Example:

Hace calor  
 Son las dos y media.  
 Me gusta bailar  
 Hay catorce estudiantes



**Don't forget to submit your nomination for "Educator of the Year"**

See page 13 for details

**Deadlines:**

Spring issue March 15,2010  
 Fall issue—July 1, 2011

Send articles and suggestions to Julie Wilhelm, farm5@frontiernet.net

**REMINDER:**

The winter and spring editions of the IWLA bulletin are no longer published on paper. To read those issues check the IWLA website, iwla.net under back issues.

**SUMMER SEMINAR IN SPAIN FOR SPANISH TEACHERS**

June 10 –24, 2011  
 Program Fee \$1300 (estimated)

*Cáceres, Spain*

\* Spanish 590 (2 graduate credits) conversation, culture, practical teaching tips  
 \* Full room & board with a Spanish family  
 \* Transportation to Cáceres from Madrid  
 \* Weekend in Madrid (hotel, entrances, guides, transportation)

**Application deadline: April 1, 2011**  
 For more information contact:

Julie Wilhelm  
 3102 Pearson Hall,  
 Iowa State University  
 (515) 294-8186  
 jwilhelm@iastate.edu

IOWA STATE UNIVERSITY  
 OF SCIENCE AND TECHNOLOGY  
 College of Liberal Arts & Sciences  
 Foreign Languages & Literatures  
 http://www.language.iastate.edu



Grant Code Number:  _____
(assigned by IWLA)

## **2011 IWLA Grant Application Form**

*Please type or print neatly so that materials may be clearly copied for members of the Grants Committee. Any identification information will be filled out on the following page to ensure anonymity for the Grants Committee.*

Language(s) taught: \_\_\_\_\_

Level(s):        \_\_\_\_\_ FLES        \_\_\_\_\_ Middle School        \_\_\_\_\_ High School        \_\_\_\_\_ Post-Secondary

Description: Write a brief description of the project for which you are seeking IWLA funding.

What, if anything, makes this project innovative or unique?

How many people will benefit from your project? Who are they?

Total amount you are seeking for funding: \$ \_\_\_\_\_  
 (Amount may not exceed \$500)

**Have you done the following to make this a complete grant application?**

- Completed the above project description?
- Attached a required, itemized budget for your project?
- Read the IWLA guidelines on the following page and completed your personal/school contact information?
- Understood that, if funded, you will be expected to share your work with members of IWLA either through a presentation at the annual conference or through an article written for the *IWLA Bulletin*?

*Mail all application materials to the current President-Elect of IWLA:*

Erik Ladner  
 812 University, Box 0110, Pella, Ia 50219  
 email: [ladnere@central.edu](mailto:ladnere@central.edu)

Remember to keep a copy of all materials for your records. Thanks!
--

# IWLA Grant Applications Guidelines:

- Grant recipients must be members in good standing of the Iowa World Language Association.
- Grants from the IWLA will be determined by the availability of funds from year to year, based on the budget. Grants to individual teachers will not exceed \$500.
- Grants are primarily for, but not limited to, innovative projects. Priority is given to requests which are unique in nature, and which clearly demonstrate an ability to reach great numbers of teachers and students.
- Requests to support applicants' travel to target cultures will not be considered, nor should applicants submit requests to be paid for the time they spend on a project.
- The deadline for applications is May 1st. Recipients will be notified of grants by September 1st and will be recognized in a ceremonial presentation at the IWLA Conference luncheon.
- Upon notification of acceptance, the applicant will be allotted one-half of the funds allocated. The remainder of the grant will be forwarded only when receipts for all expenses for the approved project have been submitted to the IWLA President-Elect, who will verify that the project is completed. The President-Elect will then notify the Treasurer to forward the remaining grant money to the recipient.
- If a project is funded, the recipient is also expected to share his or her work in one of two ways:
  1. a brief article submitted to the *IWLA Bulletin* or
  2. a presentation at the annual IWLA conference.

*This must be done within one year after the termination of the project.*
- Applications will be coded to ensure anonymity of applicants for the benefit of the Grants Committee's selections. Please avoid language on the application that would easily identify the person, school, or district involved.

## **IWLA Grant Application Identification Information** *(include the form below with your grant application)*

Date: \_\_\_\_\_ Grant Code (assigned by IWLA) \_\_\_\_\_

Applicant's name and position: \_\_\_\_\_

School name/address/phone:

Home address/phone:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

*The following is to be completed by your school principal, superintendent, or department head.*

I understand that \_\_\_\_\_ has applied for a grant from the Iowa  
World Language Association to support a project involving \_\_\_\_\_

I am confident that he or she is capable of completing this project as described in the application, and I support this work.

Signed: \_\_\_\_\_ Position: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

# Second Annual Technology Workshop

By: Stacy Amling

The Second Annual IWLA Technology Workshop was held after the IWLA Conference on October 8, 2010, at the DMACC – Urban Campus, with approximately 20 people participating. The Workshop featured presentations on Social Media for the Language Classroom, Moodle for Beginners, Internet Tools for Teachers and Students, and Uses of Voki, Animoto, and Quizlet. Participants had time during the afternoon to try these tools for themselves in the computer lab. Credit for License Renewal or Drake graduate credit (through Heartland AEA) was offered and three people completed the requirements for that. You can view their assignments or participate in the discussion by visiting: <http://iwlatechstrand2010.wikispaces.com/> We would also like to extend a special “thank you” to our presenters: Paulino Brener, Christine McCormick, and Jason Noble, for more great sessions and helping us to offer such training at a low cost to participants. A follow-up survey was emailed out to participants and results will be used to plan for future workshop offerings. Overall, feedback was very positive. Kristine Jimenez, who teaches Spanish at Dallas Center-Grimes wrote, “I feel empowered by trying so many new things. My students loved their projects. . . . I found this to be very worthwhile and would recommend this to everyone.” We are already looking forward to next year, so please contact us [Stacy Amling–[slamling@dmacc.edu](mailto:slamling@dmacc.edu), Keeka Baedke–[kbaedke@mchsi.com](mailto:kbaedke@mchsi.com), or Carrie Mulvihill–[cjmulvihill@dmacc.edu](mailto:cjmulvihill@dmacc.edu)] if you have other suggestions for topics or would like to be involved in helping with future technology events.

Iowa World Language Association  
Meeting of the Executive Board  
Thursday, October 7, 2010  
Des Moines Downtown Marriott  
Dubuque Meeting Room

**Call to order** – Meeting was called to order by President Sara Blanco at 10:10 PM.

**Approval of minutes** from July 24, 2010 Executive Board meeting – Erik Ladner moved for approval, Stacy Amling seconded. Motion carried, and minutes were approved.

## **Adding CSC Board member to IWLA Advisory Council**

Stacy Amling moved to add CSC Board member to Advisory Council, Wade Peterson seconded. Motion carried.

## **Reimbursement for plane tickets of ACTFL Representative**

–Current limit right now of \$300, but leaving Iowa costs more than that. If going to make a decision for one aspect of reimbursement, need to be consistent. IWLA will continue to pay for 3 nights hotel at Central States, 4 nights at ACTFL. Other than that, reimbursement is the same for both representatives.

– Erik Ladner made a motion to increase reimbursement of air travel for both ACTFL and Central States to \$500. Stacy Amling seconded. Motion carried.

## **Website updates**

–Vice President will continue to serve as web liaison. One person is needed to have an overview of all our website needs with one contact who can be sure that all things get in.

–We need to keep our website usable and keep it updated.

## **Follow-up on Advisory Council Meeting**

–ISE Language Matters award has to go to someone with a language immersion program, doesn't have to be an ISE participating teacher.

–Will like to have the ISE award information on website.

**Adjournment** - Erik Ladner motion to adjourn, Stacy Amling seconded, Motion carried. Meeting adjourned at 10:38 PM.

Respectfully submitted,  
Carrie Mulvihill, IWLA Secretary

# Advocacy News

By: Karla Jensen, Advocacy Chair

On July 30, 2010, the “Excellence and Innovation in Language Learning Act”, known as H.R. 6036, was introduced to Congress by Rep. Rush Holt, Jr (NJ) along with Rep. Paul Tonko (NY). If approved, this legislation would have far-reaching impacts on world language education, and it is important as a world language instructor to be aware of what this proposed legislation is about. On October 13, 2010, the bill was referred to the Subcommittee on Higher Education, Lifelong Learning, and Competitiveness, where it currently sits.

As I understand the bill, here is a summary of its major tenets: As a nation, our lack of knowledge of foreign cultures and languages threatens our security and ability to compete in the global marketplace. As our programs stand now, many students reach only “introductory levels of proficiency” or less by the end. Research clearly shows that learning languages at an early age is ideal. Early learning is the key to establishing a program in which students can reach high levels of proficiency, being able to communicate in the language and operate within another cultural framework to be able to conduct business in the global economy. Now, there is a disparity in language education opportunities depending on if a student attends a private or public school and in suburban vs. rural areas. Every student needs K-12 quality, carefully sequenced, articulated language instruction. There needs to be a coordinated sharing of best practices supported by research, overseen by the Secretary of Education. States need incentives to adopt and implement national standards, and assessments must be aligned to those standards. More study abroad scholarships must be awarded to both students and teachers. Data on proficiency and language instruction, collected by a standardized

method, must be collected and analyzed annually by the National Center for Education Statistics. Funding will be through the Dept. of Education and/or grants. Within 5 years of the legislation being approved, a report must be filed by the Secretary of Education with data and an accounting of how the allotted funds were spent. State agencies will apply to the Dept. of Education for funds and grants. Each state will have an advisory council that will advise the state agency of the needs. That council in each state will include leaders in business, economic development, military, international studies, language acquisition, and teaching. The council in each state will be coordinated by a Chief State School Officer. Each state will have a Language and International Education Coordinator, that will oversee all foreign language programs and policies within the state. Professional development, assessment enhancement, scholarships, technical assistance, programs for the less commonly taught languages, and education partnerships all are addressed and may be eligible for funding.

I encourage you to get involved and contact your congressional representatives with support for this bill. For more information and to see specific steps of how you can get involved, I recommend going to the ACTFL website:

<http://www.actfl.org/i4a/headlines/headlinedetails.cfm?id=299>

Here, there are copies of the proposed legislation, specific steps for how you can get involved and what to do to contact your representatives. Their “**Getting Your Congressman to Co-Sponsor H.R. 6036**” information is particularly helpful.



## LANGUAGE MATTERS AWARD FROM ISE

### Seeking Nominations!

Intercultural Student Experiences (ISE) is pleased to inform you that we will again sponsor for IWLA our ISE Language Matters Award for the 2011 fall conference. The criteria for the award are the same as in previous years; the award will consist of an award certificate and a \$250 honorarium. ISE is pleased to make available to IWLA a special recognition award for its membership.

**ELIGIBILITY:** The applicant selected for this award shall be a high school teacher of a world language who has achieved outstanding success in getting his/her students to speak the target language through exemplary motivation and creative methods; in addition, the winner shall be a teacher who has provided authentic immersion experiences outside the classroom for students to apply their speaking skills; and the recipient is a member in good standing of IWLA.

No prior association or experience with ISE is required of the nominee.

**How to nominate:** Please send your nomination to Erik Ladner, IWLA President Elect, at [ladnere@central.edu](mailto:ladnere@central.edu) by August 31, 2011. Include with your nomination the name and contact info of your nominee as well as a statement of why you feel he/she merits the award. Also, you must include your name and contact information for the nomination to be considered.

Intercultural Student Experiences (ISE)  
11000 West 78<sup>th</sup> Street, #303, Eden Prairie, MN 55344 USA  
1-800-892-0022 | Direct: 952-746-2293 | Fax: 952-941-4600  
[www.isemn](http://www.isemn)

# 2011 Annual IWLA Conference

## *Survival Guide to the 21st Century Language Learner*

October 7-8, 2011  
Downtown Des Moines Marriott

### *FEATURING.....*



**Ellen Bernard Shrager**

*Friday Opening Session*

Ellen Shrager is a full time Spanish teacher in a public school outside Philadelphia. She is the author of *“Teacher Dialogues – A Survival Guide to Successful Dialogues with Low-Performing Students, Indulged Students, and Enabling Parents.”* Ellen uses a blend of current research, personal classroom anecdotes, and humor to present her keynote address and sessions.

Ms. Shrager has over 20 years experience in the World Language classroom and has presented frequently at American Council Teachers Foreign Languages, Association for Supervision and Curriculum Development, and the National Middle School Association. She has also been the keynote speaker at a dozen state conferences for world language teachers, and presented at many school in-services.

**Keynote Address:** Overcoming feelings of “teacher burn-out” with today’s students. How to compassionately bridge the gap between attitudes and behaviors students bring to the class and the attitudes and behaviors they need to appropriately function in the classroom.

Additional Featured Sessions:

- Enabling Parents
- Organizing and Motivating the Unorganized and Unmotivated
- 20 Websites for WL Teachers
- Saturday Breakfast with Ellen: For New Teachers



**Sarah Brown Wessling**

*Friday Luncheon*

Sarah Wessling is a high school English teacher at Johnston High School in Johnston, Iowa where she has taught a variety of literature and composition courses for a spectrum of learners.

Currently, Sarah serves as President of the Iowa Council of Teachers of English. Prior to this, she served as Secretary and Conference Chair. She has presented at numerous state ICTE conferences as well as co-presented at regional and national NCTE conferences. Sarah has been recognized by ICTE with the Promising Young Teacher award, the Barb Schubert Leader in Language Arts award, and as a Cleo Martin Teacher as Researcher grant recipient. She has also been involved in a variety of building and district-wide professional development initiatives throughout her eleven years in the district. Sarah is a member of the Iowa State Education Association and a National Board Certified Teacher. Sarah is the 2010 Iowa Teacher of the Year and was recently named the 2010 National Teacher of the Year.

Sarah lives her belief that, “Learning must be learner-centered.” To Wessling, learner-centered education means, as she says, “creating a web of rigorous content, real-world experience, and inquiry-based experiences around the learner.”

**Luncheon Address:** Out from Under the Desk: Why Growing Deliberateness is our Collective Opportunity



# iWLA

Iowa World Language Association  
www.iwla.net

**2011**  
**Nomination**  
**Deadline:**  
**April 30**

## Iowa World Language Association “Educator of the Year” Nomination Form

Please nominate a person whom you believe exemplifies the best in teaching at his/her particular level and who has provided outstanding service to the profession in the state of Iowa and to the Iowa World Language Association. Service to the IWLA may be in the form of, but not limited to: presentations to the IWLA or subgroups thereof, such as outreach workshops; support groups; service on the Board, Advisory Council, or on IWLA committees; sharing results of grant work; articles contributed to the *IWLA Bulletin*; and other such contributions. **Recipients must be members in good standing of IWLA.** Recipients are selected on these criteria alone. No consideration is given to the candidate’s language specialization. You may not nominate yourself.

**Past recipients of this award are not eligible. These outstanding educators include:**

*Jim Becker, Lydia Ruiz, Marcia Rosenbusch, Nile Vernon, Anne Volkman, Donna Grunstad, James Graham, Sandy Nyhus, Shelly Winters, Magdalene Mujica-Voy, Michael Oates, Barbara Maitland, Toni Baugher, Walter Chatfield, Janine Shelley, Barbara Peterson, Dedi Walker, Rosemarie VanDyk, Patricia Westphal, Janet Brown Lowe, Evelyn Bress, Joan Pace, Joan Lewis, Jacques Dubois, Lieselotte Ritter, Jane Klaver, Linda Wilson, Ana Peck, Cheryl Voelliger, Connie Smith, Tom Dougless, Jurgen Koppensteiner, Russ Freerking, Alicia Van Bergen, Denise Murray, Nelle Hutter, Heidi Galer, Jeanette Borich, Sally Clute, Donna Van Bodegraven, Eunice Van Tuyl, Holly Kaptain, Kerisa Baedke, Mercia Foster, Paris Sangrene, Trish Colburn, Larry Pace, Joye Lore-Larson, Lowell Hoeft, Hildegard (Pochy) Morales, Jere Brands, Moira McCluney, Tatiana Spektor, William Hemmes, Shelly Power, Tammy Dann, Steve Christianson, Dawn Frye, Wade Petersen, Patricia Calkins, Kay Wells, Lindsey Rice Cornwell, Susan Sandholm-Petersen, Beth Vandervilt, Terri Gebel, Anna Marasco, Dawn Bratsch-Prince, Sara Blanco, Elizabeth Zwanziger Page, Coralie Turner, Lisa Sobotka, Anne Lair, Candace Sherwood, Jean-Pierre Taoutel, Jim Gerrans*

### My nominee for the IWLA “Educator of the Year” is:

\_\_\_\_\_ Elementary/Middle School (K-8)      \_\_\_\_\_ Secondary (9-12)      \_\_\_\_\_ Post-Secondary

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

**Attach a typed statement with this nomination form indicating why you feel this Iowa educator merits the award on the basis of service to the profession in the state of Iowa and to the IWLA.**

*You must identify yourself for this nomination to be considered valid:*

Name: \_\_\_\_\_

The Iowa World Language Association also recognizes members whose entire careers have reflected the best in world language teaching and in service to the organization with **The Distinguished Service Award**. If you would like to nominate someone for this extremely special award, please give his/her name, address, and phone below.

**Mail all nomination materials to the current President-Elect of IWLA:**

**Erik Ladner, Central College, 812 University, Box 0110, Pella, IA 50219**

**email: [ladnere@central.edu](mailto:ladnere@central.edu)**

# SAVE THE DATE!

## April 9<sup>th</sup> on the UNI campus



On Saturday, April 9, the Department of Modern Languages at the University of Northern Iowa will welcome teachers of languages to our campus for two important events.

In the morning, please join us for Tête-à-Tête, a mentoring program for teachers of languages now in its seventh year! This series of practice-focused workshops will present activities and strategies for success in the second language classroom. Please RSVP to Dr. Anne Lair, [anne.liar@uni.edu](mailto:anne.liar@uni.edu) by April 1, 2011, to secure lunch.

Saturday afternoon we will reconvene with administrators, school board members, and legislators from throughout the state for a colloquium regarding the state of language education in K-12 schools. This event will feature afternoon sessions that discuss issues facing the profession from multiple perspectives. The day's discussions will conclude with dinner featuring a keynote address by Mr. Paul Sandrock, World Language Education Consultant for the Department of Public Instruction of Wisconsin. These two events focusing on the practice of teaching and the future of our profession are intertwined. We hope that you will join us for all of the day's events!

# Transitioning the FL Student from High School to College – Some Thoughts on What to Do to Prepare Students

By: Erik Ladner

As foreign language educators our primary goal is to give our students the best possible foundation in the target language and expose them to new ideas and cultures. For most students this process begins at the secondary level and continues into college, making the high school experience the formative period that will determine the level into which they will place when beginning their college careers. Over the years college expectations regarding language study have evolved in terms of exit requirements, means of assessment and, increasingly, entrance requirements in order to simply be accepted to a four-year college or university. What I want to share with you in this article is the college perspective of what we look for in incoming students and the various ways that the foundations they receive in high school can be maximized in order to give students the best start possible.

I first of all want to say that the majority of the students I have seen coming from Iowa high school foreign language programs are excellent and in many cases exceed our expectations. The sheer number of students we see as first-year freshman interested in majoring or minoring in world languages, as well as the fact that most of these students place into intermediate or advanced courses from the onset is a testament to your efforts. Of course these represent the students who are impassioned and motivated, as we were when we were students. Much of what I will say in continuation focuses on the students that have yet to embrace the value and passion for languages that we share (I'm an optimist in that with time and maturity many of these students can be converted to see our field as more than a core-curriculum requirement). It is to these students that I really direct my attention so that, even if they do not choose to pursue further study of world languages, they can still obtain the best possible preparation from their high school programs

when making the transition to college. Here are a few things to help them prepare:

*The more language in high school, the better!* This is the recommendation that your school's guidance counselor and administrators need to see. I cannot count the number of times I have heard that students were told that all they needed to satisfy college foreign language requirements were two years of high school courses. The fact of the matter is that most colleges and universities in Iowa (and more importantly, outside of Iowa as well, where many of our students do also attend) require three or more years, given that many high school curricula cover the content equivalent of a two semesters at the college level in three, not two, years. In many universities in the United States, two years of a world language is now the entrance requirement, not the exit requirement (this is true at the University of Iowa, for example). The simplest rule of thumb is to advise students to take as much as possible in high school, citing three years as a minimum, and four-to-five as an ideal outcome.

*They speak, but can they communicate?* Increasingly, the number of years of high school study is becoming a secondary consideration in placement into a language program and in the assessment of whether a student has fulfilled a college's language requirement. Many colleges now look for proof of proficiency in the language, using either a standardized exam or interviews with students to assess whether a student has reached the proficiency outcome set out by a college. This is the case at Central College, where I teach. We do not look at the number of years a student has studied, but rather at the student's placement score. Our expectation is that a student achieves a proficiency rating of Intermediate-Low on the ACTFL scale, meaning that students can communicate consistently in

sentence-length discourse about a variety of topics related to him/herself and his/her immediate environment. The best way to prepare students for these expectations is to ensure that students achieve this is to provide the maximum number of opportunities to maintain interactive rather than reactive oral production. By interactive I mean the ability to produce original thought and share with a partner and receive feedback; by reactive I mean one-directional reporting (summaries of articles or presentations). While the latter does have value from a cultural point of view, the interactive model is what is going to prepare them for real-life conversations and practical applications of the language. This is the primary focus of most college curricula, and the more preparation students can get earlier in their high school programs, the better.

*Language use in the real world.* In a previous article I discussed the need to show students to look at the study of a foreign language as being more than simply an academic topic. The real-world applications of language in a career pursuit are a wonderful selling point to convince students to continue their study of languages at the high-school and college level. Exposure to this as soon as possible in a first-year course can plant the seeds to inspire continued study down the line.

These are just a few ideas for how to better prepare students for college. I encourage you to share your thoughts with me at: [ladnere@central.edu](mailto:ladnere@central.edu) and to ask any questions you might have about how to better help our students transition from high school to college. In my next article I am going to revisit this topic again, and provide a comprehensive transfer guide to Iowa colleges and universities to better spell out the entrance and exit requirements our students need to prepare for after high school.

Iowa World Language Association  
Meeting of the Advisory Council and Executive Board  
Thursday, October 7, 2010  
Des Moines Downtown Marriott  
Dubuque Meeting Room

**Call to order** – 8:03 PM

**Approval of minutes** of April 17, 2010 Advisory Council meeting

Stacy Amling moved to approve the minutes. Kerisa Baedke seconded the motion. Motion carried, minutes approved.

**Treasurer's report**

–October 1 balance – \$23,883.69 savings and main account at \$42,543.82. This is up about \$8800 from past years, and is more than what was in account last year at this time. It does not include exhibitor money, some registrations, or the technology workshop.

–Once all expenses have been paid and all monies in, Stacy would like to break out the budget to compare expenses from year to year. It would be good to have all conference details wrapped up by December 1.

–In a position to support grants. Looking at funding scholarships for teachers. Are cautious about overspending, but don't necessarily want to keep a nest egg in reserve. Should be doing as much as we can to support our teachers and give back.

–Stacy is open to suggestions for accountants, just a 990 EZ tax return. Tracy Dinesen suggested her husband may be a possibility

–282 are currently registered now for the conference. We were at about the same number last year, so may get as many walk-ins as last year. This was 2<sup>nd</sup> year of early bird registration. It would be helpful to determine number of attendees we need to be able to cover the conference, information helpful to conference planners.

Sara planned for next year to be in Des Moines because of the good service and attendance. She had thought about going to Waterloo or Cedar Falls, but the conference price is really competitive. It may be difficult to keep using the same volunteers if continue doing Des Moines conference.

**New Business**

–LinguaFolio Iowa - Officially have LinguaFolio committee. Patricia Calkins is new chair for

that, and is member of Advisory Council.

-Addition of Professional Development Committee - Sara would like to explore workshop possibilities for spring. May be people in our organization who may be willing to organize something, likely considered outreach and Vice-President responsible for outreach. Sara is glad to take recommendations.

-There used to be more professional development options available, but also was with DOE consultant. In other states, these are often events organized by the DOE consultant. Tracy Dinesen is willing to organize professional development as the likely Vice-President. Can get grants to pay for presenters at events and workshops. AEAs can often offer credits, locations, working with universities. Rosa Bailey is willing to offer them, and AEA can often make the connections with universities. Wade has had a lot of people contact him about native and Heritage speakers, could be a good workshop topic. Encourage workshops for various areas.

-There may be some opportunities available that people just don't know about. We should promote them whenever possible and get the word out on professional development opportunities.

-Some professional development can be done through virtual communities. Once people are trained on Web 2.0 tools, people have access any time. Web events provide a wider net. Web conference calls could be done also.

### **Old Business**

#### **Conference Committee Reports:**

Conference Exhibitor Liaison - Julie Wilhelm and Regina Schantz

-Down exhibitor numbers this year. Some exhibitors aren't going to as many conferences or are from long distances. Down about 7 exhibitors from last year. 2 new exhibitors this year— 1 is ISEA and the other is Learning Language Right Away.

-They are having a hard time getting them. Some are saying that they are planning to come next year. Learning By Design is back, haven't been here in 4 years, and are back. Ones who are here love facility and Des Moines. It may be a sign of the times. There was nothing negative. Julie and Regina will inform them of conference dates and try to get them to commit. ISE Language Matters award will be given out this year. They will present at luncheon. Sara plans to

have ISE linked to awards page. Members can nominate colleagues for the award. They will go through the President-Elect like all other awards. Make it clear that the ISE Language Matters award is different from other IWLA awards.

#### **Membership** Bea Houston

-267 registrations as of yesterday. Bea received 15 more and up to 282. 59 are first time attendees. 13 are first year teachers. Last year, there were 67 walk-ins. If we get that again, almost exactly the same attendance as last year.

Can feed 340 plus can make something up for other people.

#### **Local Chair** Candace Sherwood

-A volunteer will come help for 4 hours in the morning. All signs from last year being reused. If you see anything that is unclear or has been knocked down, Candy can try and take care of it. Hospitality table next to the registration table in the morning of Friday and one of Saturday. There are restaurant guides, map from convention bureau, and volunteer to help people with places to go in Des Moines. International Food Festival will be going on again. Lunch tickets on name tags.

#### **Program Chair** Keeka Baedke and Stephanie Laouras

-Made some changes, will combine Dubuque and Davenport rooms. There are enough sessions that will be a big draw. Added Sioux City room, so didn't lose any rooms. 53 sessions, unfortunately 3 holes due to cancellations. Limited use of overheads. Using them in 5 rooms total. No one asked for TV/VCR until last minute and Keeka said no. Presenters seem to think we still provide LCD projectors. Some who are bringing them have been willing to share. Wide variety of sessions. College students presenting again. Need to support students.

-An exhibitor wanted an LCD projector in a break-out room. Not doing Internet connection for exhibitors. You may have internet anyway, but the only way to be assured you'll have it is if you are hard-wired for it.

#### **Reports of Advisory Council members:**

##### **Advocacy** Karla Jensen

-Welcome to Karla! She will be sharing during the general session. She hit the ground run-

ning, met with Rep. Ako Abdul-Samad, thanks to Jason Noble. He is a big proponent of foreign language education and is supportive of our efforts and for FLES, will be introducing legislation in 2011 to require FLES. Would be an amazing amount of change to occur.

-After meeting with Rep. Abdul-Samad, his office sent us their application for Veridian funds on behalf of Creative Visions in order to set up a pilot program. We'll be waiting to hear from his office as to whether they get the funding. He seems very serious about doing this. It strengthens our issues.

-Met with Rep. Geri Huser and worked with her through some of our issues about where we go from here. She shared a lot of thoughts with us that were useful as well as great contacts for our cause. She gave a lot of great suggestions. She also shared some pros and cons as far as the Iowa Core Curriculum and about getting full-time supervisor at DOE. She supported going grass roots with parents and former students to get them behind us.

-CIML conference world language meeting, FL teachers from the whole conference. Lots of concerns about French programs, cuts, funding, textbooks. There is concern about being part of Iowa Core Curriculum, especially more of a negative shift. We may be facing opposition from within besides on the outside. May need to do some education of our own people if we want support. Concern is that there would be more red tape, people coming in to give more requirements. May want to see if this came out in the survey as well. There could be some similar concerns shared.

-Need to figure out where we can go from here. There will be a lot of turnover most likely and are a bit on hold until after the election. Karla would like to pursue a meeting at the Governor's office. Getting full-time person will depend on whether they are willing to fund it.

**AATF Co-Presidents** Pat Westphal and Chele Raasch

-Worried about numbers of people coming to conference. There will be a film festival application process that is due for April 30. They need to put together a calendar of things going on. Chele is running unopposed as Vice-President. They are looking for a new coordinator for the National French Exam. Teacher who ran it is now teaching Spanish. Trying to go through and find people to run for officers.

**AATG President** Pam Peters

**AATSP President** Magdalena Mujica Voy

-New website, have had one in the past, but have made it more user friendly and easier to remember the name. Had some business cards made up and will get them out to people. Cards available at the hospitality table and exhibit area.

-Meeting on Saturday AM. Looking into doing a retreat for teachers at Concordia. Planning technology session in November with Jason Noble. Interested in doing more workshops, especially free or low cost.

-Café Latinos are going strong, Maggie has a list of where they are through AEA's. Rosa Bailey and Lisa Kroll in Bettendorf putting them on. There will be fliers put out for first general session and there will be an announcement. All the sites will be mentioned during AATSP meeting.

-Starting mentoring program, may even be done at a distance. Also want to get information out about things going on in the state, and have loved the IWLA e-mail blast.

**AMICI** - John Gruber-Miller - no report

Japanese Association - Sachiko Murphy - no report

**ACTFL Representative** Elizabeth Zwanziger

-The new IWLA delegate to ACTFL, Elizabeth Zwanziger Page, will attend the national conference November 17-21, 2010 in Boston. There will be over 600 educational sessions presented at ACTFL this year. IWLA members Anne Lair and John Storm from the University of Northern Iowa are included on the presenters list. Their presentation is on the Tête-à-Tête teacher mentoring event that they have hosted for the past five years at UNI. By far, the language the most heavily represented in the presentations is Chinese, followed by (in this order) Spanish, German, French, Italian, Arabic, Japanese, Portuguese, Korean and Russian.

-Two topics that appear the most widespread on the ACTFL 2010 program include technology in the world language classroom (the use of wikis, smartboards, internet, etc.), and the integration of 21<sup>st</sup> Century Skill objectives into world language lessons. More details to come following the November conference in the next IWLA newsletter.

**Central States Representative** Kerisa Baedke

-Keeka was elected to Central States board. We haven't had anyone on this board since

Barb Peterson. Pat Westphal was very active there, ran extension workshop, but hasn't been active there since retiring. We usually only have 3 members of the advisory council. Every time you go, you can become a member of the advisory council. If you pay that membership, they waive your registration and you can vote and be involved in decision making.

-Conference is in Indianapolis this year. Don't have the biggest turnout there, weekend of March 3-5.

-There was discussion on our board about how to support Keeka's position. IWLA is willing to fund her attendance to the meetings as they did when she was Central States rep. As a member of the Central States board, they don't fund her at Central States, but she will be attending ACTFL. Central States will pick up part of her expenses at Central States. ACTFL will be her first meeting, and she will also be chair of a committee while at ACTFL, the Outreach committee.

#### **Community College Rep** Bea Houston

-Starting first Heritage speaker Spanish class starting in 2 weeks from conference. For John Morrell workers, majority Spanish speakers, limited English skills and essentially no grammar skills in either. Bea is looking for suggestions.

#### **Jr. High/Middle School Rep** Susan Sandholm-Petersen

-Middle school world languages wiki has been updated. Susan will have fliers for Hospitality table. If you go to the site, can request access, and Susan can give access as a writer. There is access to cool sites and it is a good place to meet.

#### **NELL Representative** - Jeanette Borich - no report

-Will be doing a session, Session 5 4:40-5:30 tomorrow.

#### **Private College Rep** Coralie Turner

-Excited to have private colleges represented on Executive Board and also about Luther students involved at the conference. We need more participation from private colleges. Many hit hard financially. Highest enrollment ever at Grand View. Central and Simpson doing well also.

-Low number of college majors in foreign language, low number nationally and percentage of students who do travel abroad, something like 2%. Nationally, numbers are low. Have a huge mission, not a competition between colleges. We can all grow and improve with teamwork.

Coralie would like to get some community college people together whenever possible. Coralie has talked to Drake and they want to buy a building and do a cultural center. Something to promote arts, writing, music from all the different languages. There is a lot of money out there that could come our way, international businesses that should be connecting with us who want bilingual workers, and we need to get them interested in a project. Nobody knows what it would look like, perhaps scholarships for people to come to the conference.

-Would like to arrange travel abroad or to other parts of USA but need to brainstorm ideas of how to get people interested. Could arrange some service learning work, not just with corporations but also with other schools. IWLA could do a partial scholarship and a business could match it. Benefit to language teachers to study abroad so that they can better teach their language.

#### **Public University Rep** Terri Gebel

-Tete a Tete for UNI is on April 9, Saturday, John Storm will be talking more about that. U of I faculty member coming to present and bringing some students. The College of Education never gets anything about IWLA. World Language people don't come, no funding for in-state conferences as they prefer to fund ACTFL, etc. U of I has separate departments whereas ISU and UNI language teachers were through language department.

-Wade had to go to websites to get people listed, but folks can send a batch of e-mails to him and he can add them to our list. Many want to get involved from their Dept. of Ed at U of I. ISU hasn't announced Tete a Tete date yet, usually in March.

-In both French and Spanish, students at ISU can get up to 16 credits for Elementary and Intermediate coursework. At U of I, can do the flip, take placement test, if you get B- or higher of a class, you get credits for classes below for free. CLEP is about \$100.

-U of I College of Engineering, now requires 2 years to graduate from program. Liberal Arts entrance now 2 years to get in, if you have to take once in, you pay and don't get credits. College of Business is only 2 years to get out.

-Need to collect all information from colleges on FL requirements and get the word out to counselors. Wade to send out requirements in e-mail blast. Many don't know about the requirements, or plan on entrance but not on the exit to get out of university. Needs to be a dialogue between high schools and colleges for students who have dual credit.

-Terri going to ACTFL and presenting.

-If something specific that people want Terri to inquire about at universities, specific area to pursue, she's glad to do so.

-U of I and maybe ISU offer study abroad for teaching. All courses in methodology, have to teach as in practicum, not just a language program. A lot of universities may have that, but can go to specific area programs, and arrange through study abroad program. They find the places to go. ISU doesn't have the teaching for high school, but if going to be FLES, can do program in ISU in Caceres, Spain.

-Tell students to take CLEP test for up to 16 credits. Key points should be distributed to students and parents, and encourage to double check with their colleges of interest.

#### **Other reports:**

##### **IWLA Archivist & Historian** Juan Trujillo

-Juan ready to project pictures from last year's conference from somewhere over the lunchtime.

11:45 doors open and program starts at Noon. Juan has everything he needs, brought his own projector and can put them up on the wall.

-Sara would like to have him do it again next year if he is willing to continue.

-We would like to find out when IFLA/IWLA started. Keeka will ask her mom, who was a charter member. Would like to announce 30/35/40<sup>th</sup> annual conference. Before it was IFLA was during ISEA days and FL teachers would gather, Keeka was at Iowa and people would break up into their groups. There were mini conferences at UNI too.

##### **IWLA Bulletin Editor** Julie Wilhelm

-Thanks to those who contributed articles. There are still issues with abiding by deadlines. Printer will no longer e-mail newsletter out until they receive the check for postage. Bulletin 741.68 to print and brought in \$350 in ads, so it was about \$350 to print and \$90 in postage. It costs about \$440 to send out Bulletin.

-November 15 is next deadline. Julie would like to get out by Thanksgiving. She appreciates anything we can solicit for her. Articles if you know who would be good to do something. Julie will gladly contact anyone that we recommend to contribute something. Dr. Mark Grey at UNI, research person in State of Iowa on immigration would be a good suggestion. It would be good to pull in things from newer teachers.

##### **IWLA Website** Julio Rodríguez

-Use of social media in the IWLA website was cited as exemplary in two ACTFL events last year

-The 2011 conference workshop proposal form is already available, but other website updates are needed, including 2009 conference awards.

- It has worked well having one or two people contact Julio directly with all changes.

--ITEC is always back to back with the IWLA conference. This year, the ITEC's Annual Conference is at the Coralville Marriott on October 10-12. I think both organizations can profit from a collaboration -- we may be able to get better conference venue deals and visibility if the two conferences are coordinated. <http://www.itec-ia.org/>

--It would be good to do some sort of press release to the media about the conference to have available on the website.

#### **Standing Committee Reports:**

##### **Grants** - Grace Valdez – no report

--A grant will be awarded at the conference.

##### **Scholarships** Tracy Dinesen

--Thank you to Tracy Dinesen who volunteered to serve!

--Wisconsin is the only organization in the region that offers scholarships, including one \$500 award for study abroad, seminars, workshops, institutes and short courses. Must teach world languages or methods courses on at least half-time basis, and have been member for 2 years. They require an application, CD, and a report after completed.

--Would be good to get professors who are retired who could give to scholarships. There is a place on the registration form to get people to donate to scholarships. Not a lot of advertisement on what is being done for them. Once people see they can apply, perhaps there will be more who choose to give.

#### **Reminders:**

- Help collect voting ballots at the end of the general session
- Post-conference meeting is during session 9 (11:30-12:20) in WATERLOO room
- Bulletin deadline for the winter issue is Nov. 15
- DEC. 1<sup>st</sup> - Goal for wrapping up 2010 conference (conference reports, checks to Stacy, reimbursements, etc.)

Help collect lunch tickets at the door for the luncheon when folks are coming in. Or can help collect ballots during the vote and the general session, towards the very end.

Motion to adjourn – Tracy Dinesen moved for adjournment, Erik Ladner seconded. Motion carried. Meeting adjourned 9:53 PM.

Iowa World Language Association  
Board of Directors and Conference Wrap-up  
Meeting Minutes  
Saturday, October 9, 2010  
Des Moines Downtown Marriott  
Waterloo Room

**Conference Notes** – Cammy Newton (Saydel H.S.) and Angie Lawrence (Anamosa) were winners of free conference registration for next year.

**Call to Order** – Meeting was called to order by President Wade Petersen at 11:37 AM.

**Overall Comments** – More compliments than ever. Things went very smoothly, vendors loved space and numbers of attendees and felt they had quality conversations with people.

**Facility & Location**

–It seems that most parking issues have been resolved as many are getting used to the situation. The link to the parking information on the hotel website was down for some period of time.

–The link to the hotel reservation didn't work correctly either, the IWLA code had to be taken off. Patricia had gotten the link from the hotel.

–Location was nice and central.

**Registration**

–328 attendees were registered this year, as compared to 345 last year. There were 3 retirees, 8 that were Saturday only, 54 students, and 85 first-time attendees, including 14 first-year teachers.

–There were some who regularly come who did not come. We should continue tapping universities for student attendees. Wade will work with Terri Gebel to keep getting more. There were close to 100 here this year who were not here last year, we should be concerned about keeping people coming back, though it was expected there would be many who couldn't return. Many that couldn't come back are out of our hands, as some may be due to the economy and budgets.

–Survey will be going out to people to see about opinions on different conference options, including an all-day Friday, one day Saturday, Thursday PM/Friday all day, out of hotel, no luncheon with a lunch break.

–Exhibitors were gone by Saturday AM. Those who come Saturday only miss some of them.

–We need to determine if we're being appropriately flexible on early-bird dates. Sometimes, school districts check the option on the form, but it doesn't get mailed in on time. The early bird rate does make it more likely that people will register in advance even if the form comes after the date. We have had less walk-ins. Bea will continue to decide what gets accepted at the early bird rate.

**FOLLOW-UP NOTE:** Via e-mail in follow up to registration fees for the 2011 conference, Tracy Dinesen made a motion to keep registration fees the same as 2010. Stacy Amling seconded. Motion was carried.

**Exhibits**

–Exhibitors continue to be satisfied with the exhibit space, lots of flexibility and feel that every space is of equal quality. They liked that the food was there also.

–Julie and Regina are working to get all the exhibitors back for next year and have them keep us in mind. They will get them the dates for next year and send them reminders in the spring. The exhibitor form for the conference is always available online on the IWLA website. Feel free to direct people there.

**Program**

–There were no overhead projectors on Friday though some had been requested. Need to make sure the hotel doesn't charge for them. Keeka tries to make clear to presenters what is available. Some needed LCD projectors. Perhaps IWLA should consider buying an LCD projector. Julie was in a conference in Mexico where there were LCD projectors in every room. Maybe there are schools getting rid of theirs when they upgrade. We could find out what they do with the old ones. Bulbs are expensive to replace.

–Signs weren't changed after the 1<sup>st</sup> session on the hotel electronic signs. Some people were confused. Some of the signs were gone or inaccurate. Sara will follow through with local chairs to make sure signs are updated or work with the hotel. There could be a list of all sessions that will be in each individual room by each room location.

–Technology workshop information wasn't in the folder or on program. It should be listed next year. We should be sure to send information

about it and include the registration form in the folder.

-Lots of great comments on the keynote speaker. Someone noted they had the highest quality experience because of the keynote and said quality was as good as Central States or ACTFL.

-Flip tablets should be at registration table listing what has been cancelled. Sara will print large version of At-a-Glance with cancellations, or they could be printed at Simpson—have one for Friday, and one for Saturday.

-Thanks to Keeka for getting presenters. She does a great job sticking with it and finding people to present. Session proposal form for next year is already online. Keeka considering adding an option to have tables in the room. One room had tables in it and it would be easy to keep one room set up with tables for all day.

#### Website

-Need to do better job of keeping website updated. Need to look at it, find out what needs to be changed, and decide what should be added. A History button would be nice with past presidents, etc. It should be user friendly, up to date, and valuable. Send ideas to Wade, we may be looking to re-work the concept a bit.

-Keep Vice-President as focal person for contact. Plan at least a couple weeks for Julio to be able to make changes.

-AATSP wants to put their link on IWLA homepage. Our page should have links to all the AATs and it should include a master calendar of events. Need to be able to be a resource for teachers.

-Paulino recommended Wild Apricot, which is a web-maintenance system that will allow changes to be made easily as well as send e-mails out to specific groups of people, target attendees, links to handouts for just conference attendees. It costs \$50/month for 500 contacts. E-mail blasts could be done from website. Wade will continue doing the blast, but someone may want to find another way to do it. IWLA now has Facebook and Twitter accounts.

#### Finances

-Have taken in \$40,230 right now from this year, some has been deposited and things are still coming in. All exhibits have paid. There are 3 registrations that have not been paid yet.

#### Follow-Up

-Erik will be sending out press releases with award winners, pictures. He is waiting on photos from Juan. These should be in the Bulletin as well.

-Conference survey will go out. Erik will forward it to Executive Board for final reviews.

-Bulletin deadline is November 15. Carrie will e-mail out reminder 30 days in advance.

-Wade will e-mail out possibilities for December Executive Board meeting and April Advisory Council meeting.

**Adjournment** – Sara Blanco made a motion for adjournment, Stacy Amling seconded. Motion carried. Meeting adjourned at 12:17PM.

Respectfully submitted,

Carrie Mulvihill, IWLA Secretary

## Central States Conference on the Teaching of Foreign Languages 2011 Conference Information



**March 3-5, 2011**  
Hyatt Regency Indianapolis  
Indianapolis, IN  
**2011 Highlights**

- Explore ways to help students succeed in a global society
- Learn about colleagues' languages
- Discuss, debate, and learn about methodologies, cultures, and communities
- Share solutions to problems
- Investigate modes of assessment
- Explore uses of technology
- Learn techniques to motivate and stretch language proficiency